

2020 The New Earth

A travel report

はじめに

その日、僕たちは浜辺で過ごしていた。本当に暑い日だった。そのときの2週間で僕の人生は大きく変わった。初めは、僕たちは何も気付かなかった。ネイサンは少し寡黙だったが、それは珍しいことではなかった。彼は優れた観察者であり聞き手なのだ。それに彼はまったく僕のようなおしゃべりじゃない。帰途、僕たちは彼が何か思い詰めているように感じた。その夜、家に帰ってから、彼は話し始めた。僕たちは彼の話にすっかり圧倒され、心を揺り動かされずにはいられなかった。

ところで、今、僕はウィーンでネイサンの物語を書いている。まだ僕にはこのことをどう考えたらいいのか、はっきりせず、いまだにそのことしか考えられない。それなのに、僕もその物語の一部なのだ。ネイサンは、僕に書いてくれと頼んだが、これは**彼の**物語なのだ。彼は無名のままでいたかつし、Facebook のアカウントさえもっていない。彼はインターネットもとても用心しながら使っている。目下のところ、僕の書いたものを彼の体験と照らし合わせるために、僕らは、ほとんど毎日のようにスカイプで話し合っている。彼の同意なくして公表されたものは一切ない。それはまさに、僕が書いた通りに起こったことなのだ。

彼の物語は信じ難いものだが（僕たちは皆、彼が浜辺で夢を見ていただけだと思った）、非常に説得力をもつ面もある。僕らが泳いでいる間、彼は浜辺で横になっていた。そのわずか半時間に起きたことにしては、夢とは別の、何か非現実的なものがあった。彼はとても多くのことを思い出せるのだ。本当に真実なのだ

ろうか？ 僕の友人は本当にタイムトラベルしたのだろうか？ 僕には、もうそれが不可能なことだと思えなくなった。それでも僕の心は、ネイサンが僕たちに語ったことを信じたがらない。だから僕はこの本を書くことにしたのだ。なぜなら、それが真偽を見極める唯一の方法なのだから。ところで、最初の2週間でいくつかの点が本当だと証明された。2週間前、誰かが、僕が今ウィーンにいることを予言したなら、僕はそれを笑い飛ばしていただろう。そのような計画などまったくなかったのだが、今振り返れば、完全に説明がつくし理解できることだ。

僕は、今自分がワクワクしていることを認めなければならない。僕はこの本を、大きな期待と膨らみつつある喜びと共に記している。この本は、彼が最初の夜に語ったことをもとに、細かい部分を肉付けしてある。今のところ、何ら矛盾するところはない。この物語の結末を書き終えることを楽しみにしている。ネイサンは、僕が2015年の6月までに書き終わることを保証してくれた。

一つ、僕の頭から離れないことがある。ネイサンのことだ。彼はその日を境に変わり、この件で誰も煩わせたいと思っていないし、その必要もなかった。彼の目にはユーモラスなまじめさがあり、彼には安らぎがある。この性質はまったく新しいものであり、それまでとは違うものだ。彼は僕の世界をも変えてしまった。そして僕もまた、2週間前と同じ人間ではない。

僕は読者の皆さんが、僕がこの本を書いているときと同じくらい、楽しんでくれればと願っている。この物語が真実かどうかは問題じゃない。僕はその問いを脇におき、この物語がいかに僕らを鼓舞してくれることか、そこに目を向けようと思う。

2020年に会いましょう！

バウチ記す。

Bauchi (Jesus Vacationer)

“Reconsider how
you look at the world,
because that’s how
you see it.”

Manufacture and printing:

BoD – Books on Demand, Norderstedt

ISBN 978-3-7386-3338-2

Cover: Wu Wang (Aachen)

Translation by **Peter Bockermann**

To the esteemed Audience!

I welcome you onboard BRAINLINES.
My name is E. Kensington, I am your captain.

Please take a relaxed position,
and try to calm your thoughts.

That way I can guarantee a safe journey,
from which we might not return.

The plot of the story that follows,
and all people in it are not imagined.
Any similarity to living or real people
is NOT by chance!

If something awakens your interest,
it might be useful to do your own research
on the internet.

Nevertheless it is all fiction.

Nevertheless it is all real.

Before you start to read or listen,
allow your SELF to free your mind.

About the risks and side effects,
forget what your doctor or pharmacist would say.

Make your OWN experiences.

I wish all a pleasant journey to the year

2020

The New Earth

A travel report